



HAL
open science

Les verres émaillés vénitiens de la Renaissance : le projet Cristallo

Fernando Filipponi, Françoise Barbe

► To cite this version:

Fernando Filipponi, Françoise Barbe. Les verres émaillés vénitiens de la Renaissance: le projet Cristallo. 20e congrès de l'Association internationale pour l'histoire du verre, Association internationale pour l'histoire du verre (AIHV), Sep 2015, Fribourg/Romont, Suisse. hal-01695462

HAL Id: hal-01695462

<https://hal.science/hal-01695462>

Submitted on 29 Jan 2018

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.



ANNALES

du 20^e CONGRÈS
de l'ASSOCIATION
INTERNATIONALE
pour l'HISTOIRE du VERRE

Fribourg / Romont 7-11 septembre 2015

This volume is sponsored by Vitrocentre and Vitromusée Romont and by anonymous donators

**VITROCENTRE
ROMONT**
CENTRE SUISSE DE RECHERCHE
SUR LE VITRAIL ET LES ARTS DU VERRE
SCHWEIZERISCHES FORSCHUNGSZENTRUM
FÜR GLASMALEREI UND GLASKUNST
SWISS RESEARCH CENTRE
FOR STAINED GLASS AND GLASS ART

**VITROMUSÉE
ROMONT**
MUSÉE SUISSE DU VITRAIL
ET DES ARTS DU VERRE
SCHWEIZERISCHES MUSEUM
FÜR GLASMALEREI UND GLASKUNST
SWISS MUSEUM OF STAINED GLASS
AND GLASS ART

www.vitrocentre.ch

Cover illustration

Goblets with white filigree decoration, produced in Swiss glasshouses, late 17th to early 18th century. From different Swiss public and private collections. For a detailed discussion see: Erwin Baumgartner, *Reflets de Venise*, Bern 2015, p. 254–272, 322–328 and the contribution of Christophe Gerber in the present volume, page 564.

Editors

Sophie Wolf, Anne de Pury-Gysel

Editing Committee

Erwin Baumgartner, Sylvia Fünfschilling,
Marion Gartenmeister, Anne de Pury-Gysel,
Stefan Trümpler, Sophie Wolf

Scientific Committee

Anastassios Antonaras, Françoise Barbe, Erwin Baumgartner,
Uta Bergmann, Isabelle Biron, Brigitte Borell, Sally Cottam,
Patrick Degryse, Maria Grazia Diani, Anna-Barbara
Follmann-Schulz, Danièle Foy, Ian Freestone,
Sylvia Fünfschilling, Bernard Gratuze, Susanne Greiff,
Yael Gorin-Rosen, Despina Ignatiadou, Caroline Jackson,
Yves Jolidon, Dedo von Kerksenbrock-Krosigk,
Stephen Koob, Ingeborg Krueger, James Lankton,
Irena Lazar, Isabelle Lecocq, Reino Liefkes, Dave Lüthi,
Teresa Medici, Marie-Dominique Nenna, Sarah Paynter,
Jennifer Price, Anne de Pury-Gysel, Thilo Rehren,
Helmut Ricke, Beat Rütli, Lucia Saguì, Flora Silvano,
E. Marianne Stern, Stefan Trümpler, Marco Verità,
Sophie Wolf

Layout

Andrea Engl and fischbacher & vock

Cover and book design

fischbacher & vock

AIHV

Association Internationale pour l'Histoire du Verre
International Association for the History of Glass
Internationale Vereinigung für die Geschichte des Glases
www.aihv.org

© AIHV and authors

Romont 2017

Gesamtherstellung



Verlag Marie Leidorf GmbH,
Geschäftsführer: Dr. Bert Wiegel,
Stellerloh 65 · D-32369 Rahden/Westf.
Tel.: +49/(0)5771/9510-74 · Fax: +49/(0)5771/9510-75
E-Mail: info@vml.de
Homepage: www.vml.de
Gedruckt auf alterungsbeständigem Papier
Druck: druckhaus köthen GmbH&Co. KG, Köthen

ISBN 978-3-86757-024-4

CONTENTS

XI **PRÉFACE**

XIII **PREFACE**

XV **VORWORT**

Sylvia Fünfschilling

ANTIQUÉ AND ISLAMIC GLASS (KEYNOTES)

2 L'étude du verre antique. Etat de la question

Marie-Dominique Nenna

10 Entre Orient et Occident, le verre islamique (VIII^e-XIII^e siècle) :
apports récents et réflexions sur les échanges et les influences

Danièle Foy

ARCHAIC, CLASSICAL AND HELLENISTIC GLASS

36 Glass fragments from Qal'eh Kali, an Achaemenid site in south-western Iran

Bernadette McCall, Amanda J. Dusting

43 Capacity measurement to demonstrate standardised productions of the core-formed vessels
from the late Archaic to the late Hellenistic period. An interim report

Peter Cosyns, Bieke Verhelst, Karin Nys

48 The provenance of Hellenistic core-formed vessels from Satricum, Italy

Artemios Oikonomou, Marijke Gnade, Julian Henderson, Simon Chenery, Nikos Zacharias

54 Glass vessels from the Persian and Hellenistic administrative building at Tel Kedesh, Israel

Katherine A. Larson, Andrea M. Berlin, Sharon Herbert

61 Gold in glass

Despina Ignatiadou

68 A study of the cut gold leaf decoration techniques on ancient gold sandwich glass,
with emphasis on the Hellenistic 'Kirikane' technique

Hidetoshi Namiki, Yasuko Fuji

73 Hellenistic mosaic glass and La Tène glass-working

Natalie Venclová, Šárka Jonášová, Tomáš Vaculovič

ROMAN GLASS

82 Gold-band glass fragments in the Römisch-Germanisches Museum of Cologne:
considerations about the techniques

Giulia Cesarin

87 La vaisselle en verre de deux sépultures aristocratiques augusto-tibériennes à Ath/Ghislenghien
(Province de Hainaut, Belgique)

Frédéric Hanut, Véronique Danese

92 Le verre romain de Montignac-sur-Vézère (Dordogne)

Laure Simon

98 The Roman necropolis of Budva (Montenegro) and its mould-blown glass assemblage

Irena Lazar

103 Mold-blown glass from the Roman province of Dalmatia

Berislav Štefanac

109 Römische Tintenfässer Isings 77

Michael Johannes Klein

116 A comparative investigation of the glass vessels and objects from eastern Thrace and Lydian tumuli
in the light of the Dügüncülü and Güre finds

Ömür Dünya Çakmaklı, Emre Taştemür

- 124 Le sanctuaire d'Yvonand-Mordagne (Vaud, Suisse) : premier aperçu de la vaisselle cultuelle en verre
Chantal Martin Pruvot, Ellinor Stucki
- 132 Blown mosaic glass of the Roman period: technical observations and experiments
E. Marianne Stern
- 140 Two polychrome mosaic bowls and associated glass vessels from a rich 2nd century burial at Kelshall, Hertfordshire, England
Sally Cottam, Jennifer Price
- 145 Früh- und mittelkaiserzeitliche Glasgefäße im nördlichen Obergermanien
Martin Grünwald
- 152 L'exceptionnelle verrerie d'un bûcher funéraire du III^e siècle après J.-C. de Jaunay-Clan (Vienne, France)
Laudine Robin
- 160 Le verre archéologique du Canton du Tessin (Suisse) : une révision
Simonetta Biaggio-Simona
- 163 More glass from Aquileia (Italy)
Luciana Mandruzzato

LATE ROMAN AND EARLY MEDIEVAL

- 168 Mapping glass production in Italy. Looking through the first millenium AD
Barbara Lepri, Lucia Sagui
- 175 Chemical signature and scale of production of primary glass factories around the Mediterranean in the first millenium AD
Patrick Degryse
- 181 The cut-glass beaker from Biel-Mett/BE
Sylvia Fünfschilling
- 184 New evidence about engraved glass from Milan (Italy) (3rd-4th century AD)
Marina Uboldi
- 190 Besondere Glasfunde aus dem Gräberfeld Gönheim (Kreis Bad Dürkheim) – Germania prima – und ein neuer Ort möglicher Glasverarbeitung
Andrea Ideli
- 194 Glass vessels from Late Roman burials in Languedoc-Roussillon (France): key points, from glass production to the ritual of grave deposits
Stéphanie Raux
- 203 Late antique and early medieval glass vessels from northern-central Apulia: productions, typologies, functions and circulation
Francesca Giannetti, Roberta Giuliani, Maria Turchiano
- 209 A large glass dish from Cástulo (Linares – Jaén, Spain) with an engraved representation of Christ in Majesty
David Expósito Mangas, Marcelo Castro López, Francisco Arias de Haro, José Manuel Pedrosa Luque, Bautista Ceprián del Castillo
- 213 Late Roman glass from Mala Kopašnica (Serbia) – forms and chemical analysis
Sonja Stamenković, Susanne Greiff, Sonngard Hartmann
- 222 Glass vessels from Late Roman graves in the Hungarian part of the Roman province Pannonia
Kata Dévai
- 230 Recent glass finds from Elaiussa Sebaste in Cilicia
Çiğdem Gençler-Güray
- 235 Indices d'ateliers de verriers à Apamée de Syrie, à la fin de l'Antiquité
Danièle Foy, avec la collaboration de Bernard Gratuze
- 240 Une mosaïque de verre à thème chrétien (V^e s.), du site monastique copte des Kellia (Basse-Égypte)
Denis Weidmann
- 243 New finds of mosaic glass inlays from Antinoupolis, Egypt
Flora Silvano

- 248 Glass bead trade in northeast Africa in the Roman period.
A view according to the Museum of Archaeology University of Stavanger assemblage
Joanna Then-Obtuska, Barbara Wagner
- 257 A Late Roman glass workshop at Komarov (Middle Dniester) and
the problem of the origin of 'Barbarian' facet cut beakers
Olga Rumyantseva, Constantin Belikov
- 265 The glass collections in the 'Museum Aan de Stroom' (MAS), Antwerp (Belgium)
Eugène Warmenbol, Annemie De Vos, Peter Cosyns
- 271 Le verre de la nécropole mérovingienne de La Mézière (Bretagne, France)
Françoise Labaune-Jean

BYZANTINE AND ISLAMIC GLASS, NEAR EAST

- 280 Opaque red glass tesserae from Roman and early-Byzantine sites of north-eastern Italy:
new light on production technologies
Sarah Maltoni, Alberta Silvestri, Gianmario Molin
- 288 The Early Islamic green lead glass from the excavations at Caesarea Maritima, Israel
Rachel Pollak
- 293 Study on the Early Islamic glass excavated in Paykend in the Bukhara Oasis, Uzbekistan
Yoko Shindo
- 300 Reexamination of a Mamluk glass collection from Jerusalem
Naama Brosh
- 307 Mamluk glass from Quseir al-Qadim: chemical analysis of some glass fragments
Laure Dussubieux
- 313 An outstanding glass assemblage from the medieval and Ottoman castle at Safed (Zefat)
Natalya Katsnelson, with a contribution by Matt Phelps
- 319 Byzantine glass bracelets in Western Rus. Archaeological finds from Belarus
Kristina A. Lavysh

EUROPEAN GLASS FROM 700 TO 1500

- 326 Red and orange high-alumina glass beads in 7th and 8th century Scandinavia:
evidence for long distance trade and local fabrication
Torben Sode, Bernard Gratuze, James W. Lankton
- 334 Evolution of glass recipes during the Early Middle Ages in France:
analytical evidence of multiple solutions adapted to local contexts
Inès Pactat, Magalie Guérit, Laure Simon, Bernard Gratuze, Stéphanie Raux, Céline Aunay
- 341 'The Emerald of Charlemagne': new observations on the production techniques and
provenance of an enigmatic glass artefact
Cordula M. Kessler, Sophie Wolf, Jürg Goll
- 346 Les verres du Haut Moyen Âge issus des fouilles du *monasterium Habendum* (Saint-Amé, Vosges)
Hubert Cabart (†), Inès Pactat, Bernard Gratuze, avec la collaboration de Charles Kraemer et Thomas Chenal
- 354 Technological transition in early medieval northern Italy: preliminary data for Comacchio glass
Camilla Bertini, Julian Henderson, Sauro Gelichi, Elena Basso, Maria Pia Riccardi, Margherita Ferri
- 360 Where does the medieval glass from San Genesio (Pisa, Italy) come from?
Marja Mendera, Federico Cantini, Alessandra Marcante, Alberta Silvestri, Filomena Gallo, Gianmario Molin, Marco Pescarin Volpato
- 366 Natron and plant ash glass in the Middle Danube region during the Early Middle Ages
Danica Staššiková-Štukovská
- 374 Glass in fashion and trade in Bohemia in the 9th-11th century (archaeology and archaeometry)
Kateřina Tomková, Šárka Jonášová, Zuzana Zlámalová Cílová

- 379 13th–14th century glass in northwest Bohemia: typology, archaeometry and provenance
Eva Černá
- 385 Glass production in medieval Spain: a long-term perspective on knowledge transfer
Chloë N. Duckworth
- 391 Die Glaserzeugnisse Bolgars und ihr Verhältnis zu anderen mittelalterlichen Glasproduktionen
Svetlana Valiulina
- 399 Glass from Enez (ancient Ainos)
Üzlifat Canav-Özgümüş, Serra Kanyak
- 403 Indices de travail du verre rouge dans l'atelier médiéval d'Anlier, seconde moitié du XIV^e siècle (Luxembourg belge)
Chantal Fontaine-Hodiamont, Denis Henrotay

EUROPEAN GLASS FROM 1500 TO 2000

- 412 Looking through late medieval and early modern glass in Portugal
Teresa Medici, Inês Coutinho, Luís C. Alves, Bernard Gratuze, Márcia Vilarigues
- 421 La consommation du verre à Paris entre le XIV^e et le XIX^e siècle : des données récentes
Amélie A. Berthon, Isabelle Caillot, Kateline Ducat
- 429 Zur Frage der Provenienz von historischen Gläsern – Die Sammlung des Herzog Anton Ulrich-Museums in Braunschweig und des Rijksmuseums Amsterdam
Nicole Brüderle-Krug
- 435 Les verres émaillés vénitiens de la Renaissance : le projet Cristallo
Françoise Barbe, Fernando Filipponi
- 444 Renaissance Venetian enamelled glass. Genuine, façon de Venise and fake or copy artefacts
Marco Verità, Isabelle Biron
- 453 All-glass hybrids: Why they were made and the importance of identifying them
Suzanne Higgott
- 460 All-glass hybrids: What they are, manufacturing techniques and detection
Juanita Navarro
- 467 Venedig oder Tirol? Zur Lokalisierung einiger Hohlgläser des 16. Jahrhunderts mit Kaltbemalung im Bayerischen Nationalmuseum
Annette Schommers
- 474 Glashütte Hall in Tirol. Die archäologischen Grabungen 2008 und 2009
Anna Awad
- 482 Goblets of the late- to post-medieval period from archaeological excavations in Dubrovnik
Nikolina Topić
- 490 16th-century glass vessels from the burials of the Ascension Convent in the Moscow Kremlin
Ekaterina Stolyarova
- 495 The problem of forgeries in 19th century Murano
Aldo Bova
- 498 Deutsche Formgläser des 16. und 17. Jahrhunderts? Beobachtungen und Überlegungen zu einer Neudatierung
Dieter Schaich
- 506 Die älteren Glashütten der Schweiz (ca. 1200–1800)
Walter Schaffner
- 512 „À la façon de Venise“: Zur Geschichte des Begriffs und zur Verbreitung von Gläsern in venezianischer Art in Westfalen
Sveva Gai
- 522 Haushalt, Apotheke oder Gasthaus? Zusammensetzungen frühneuzeitlicher Glasfundkomplexe im Kontext ihrer Fundsituation
Birgit Kulessa

- 532 Mirrors, spectacles and looking glasses in Antwerp and the Duchy of Brabant: aspects of production and use of optical glass based on serial documentary and archaeological evidence
Danielle Caluwé
- 537 *Façon de Venise*, une étiquette problématique. Propositions pour une méthodologie raisonnée de l'étude de la verrerie à l'italienne en Europe, XV^e-XVIII^e siècle, à partir de l'exemple du marché parisien (1550-1665)
Benoît Painchart, Christiane Guyomar
- 542 Diagnostic differences between early filigree glass and the Rosenborg Castle-type filigree glass
Kitty Laméris
- 547 The golden age of Amsterdam glass. A chemical and typological approach to recognize Amsterdam 17th century glass production
Michel Hulst, Jerzy J. Kunicki-Goldfinger
- 554 What's the purpose: oil lamp, perfume sprinkler or trick-glass?
Reino Liefkes
- 561 Court, Pâturage de l'Envers : une verrerie forestière du début du XVIII^e siècle entre tradition et modernité (Jura bernois, Suisse)
Christophe Gerber
- 567 Der Kühlprozess der Glashütte von Court, Pâturage de l'Envers (1699-1714) im Berner Jura (Schweiz)
Jonathan Frey
- 575 Quelques révélations sur l'outillage de la verrerie du Pâturage de l'Envers à Court (1699-1714)
Lara Tremblay
- 578 Eighteenth century lead glass in the Netherlands
Anna Laméris
- 585 Imported beads in Russia in the 17th and first half of the 18th centuries (Moscow, Mangazeya, Smolensk region)
Julia Likhter
- 591 „Pressglas“ aus Benedict Vivats Glasfabriken
Valentina Bevc Varl
- 597 Glass fishing floats from Greek sites
Anastassios Antonaras
- 602 Crizzling glass - corrosion products and chemical composition of Bohemian glass
Zuzana Zlámálová Cílová, Helena Brožková, Michaela Kněžů Knížová, Irena Kučerová
- 606 The development of the chemical composition of Czech mosaic glass from the Middle Ages to the present day
Michaela Kněžů Knížová, Zuzana Zlámálová Cílová, Irena Kučerová, Martin Zlámal
- 612 The glass collection of Felice Barnabei at the Museo Nazionale Romano - Palazzo Massimo in Rome
Giulia Giovanetti, Silvia Bruni
- 617 Zwei vernachlässigte Glasvarietäten des 19. Jahrhunderts: Aventurin-Hohlglas und Uran-Selenglas
Sibylle Jargstorf
- 621 The Glass Room of the National Palace of Necessidades in Lisbon
Alexandra Rodrigues, Bruno Martinho, Frederik Berger, Anísio Franco, Márcia Vilarigues
- 625 Albert Dammouse (1848-1926) et la pâte de verre (1897-1913)
Véronique Ayroles
- 631 Le verre artistique de Saint-Prex (1928-1964)
Stanislas Anthonioz, Ana Quintero Pérez
- ASIAN GLASS**
- 640 A unique glass object from a Buddhist context in Sri Lanka
Brigitte Borell
- 647 Glass exchange and people in ancient East Asia
Chizuko Kotera

- 652 Glass from Mughal India. A study of four eighteenth century cobalt blue bottles
Tara Desjardins

WINDOW GLASS AND STAINED GLASS

- 660 The early medieval stained glass windows from St. John, Müstair: materials, provenance and production technology
Sophie Wolf, Cordula M. Kessler, Jürg Goll, Stefan Trümpler, Patrick Degryse
- 668 Painted window glasses from Akko/Acre from the Crusader period (1099–1291 CE).
Manufacturing processes and conservation
Adrienne Ganor
- 672 Medieval window glass in Scotland
Helen Spencer, Craig Kennedy
- 680 Untersuchungen zur Provenienz von Gläsern aus dem Kloster Maulbronn
Manfred Torge
- 684 Swiss *Kabinettscheiben* from a 19th century Portuguese collection. Study and chemical characterisation
Andreia Machado, Alexandra Rodrigues, Mathilda Coutinho, Luís C. Alves, Victoria Corregidor, Rui C. da Silva, Vincent Serneels, Ildiko Katona Serneels, Sophie Wolf, Stefan Trümpler, Márcia Vilarigues
- 689 Le vitrail dans les hôtels suisses de la Belle-Epoque : une importance sous-estimée ?
Dave Lüthi
- 697 „Magisches Licht“ – Glasfenster in der neo-islamischen Architektur
Sarah Keller
- 699 The window glass and stained glass windows of Belém: a cultural history of the Brazilian Amazon region
Amanda Corrêa Pinto, Márcia Vilarigues, Thais Sanjad
- 703 Autour d'un artiste-verrier de la première moitié du XX^e siècle.
Marcel Poncet (1894-1953) : à la jonction de la peinture et du vitrail
Camille Noverraz
- 706 L'activité créatrice de Paule Ingrand au sein d'« Art et Verre » (1946 à 1962)
Isabelle Lecocq, avec la collaboration de Catherine Thomas
- 713 Makellos transparent oder mit romantischen Schlieren? Überlegungen zu Sortenvielfalt und Ästhetik des
Fensterglases im frühen 20. Jahrhundert mit Fokus auf dem Spiegel- oder Kristallglas
Anne Krauter, Ueli Fritz

REVERSE PAINTING ON GLASS

- 722 Une œuvre du Vitromusée Romont passée à la loupe. Un cabinet de facture napolitaine décoré de plaquettes
de verre peintes
Elisa Ambrosio
- 725 La peinture sous verre « savante » en France au XVIII^e siècle : oubliée puis redécouverte
Jeannine Geysant
- 732 La peinture sous verre chinoise au XVIII^e siècle. Une rencontre artistique Chine – Occident
Thierry Audric
- 735 La peinture sous verre monumentale de l'église paroissiale de Mézières (Fribourg, Suisse) :
« La délivrance de Saint Pierre », 1940, par Emilio Maria Beretta
Monika Neuner, Yves Jolidon, Pascal Moret

GENERAL THEMES

- 740 Le verre à l'école, un projet pour les jeunes
Maria Grazia Diani, Luciana Mandruzzato

LES VERRES ÉMAILLÉS VÉNITIENS DE LA RENAISSANCE : LE PROJET CRISTALLO

Françoise Barbe, Fernando Filipponi

Depuis plusieurs décennies, les verres émaillés vénitiens de la fin du XV^e et du début du XVI^e siècle font l'objet de débats au sein de la communauté scientifique, tant sur la question de leur provenance (Venise ou « à la façon de Venise ») que sur celle de leur authenticité (avec la question sous-jacente de la date d'apparition des copies et des faux). Dans le cadre de cette problématique, le projet de recherche *Cristallo* entend proposer et valider les résultats croisés de l'histoire de l'art et de la science. Cet exposé se propose de présenter l'origine et les objectifs du projet, la méthodologie adoptée et l'état d'avancement de certains axes de la recherche à la date du congrès de l'AIHV à Fribourg en septembre 2015.

CONTEXTE DE L'ÉTUDE

Origine du projet et premières campagnes d'analyse

Le projet trouve son origine dans l'étude lancée en 2007, grâce à une bourse du Corning Museum of Glass, par Rosa Barovier et Cristina Tonini, deux historiennes du verre, associées à Marco Verità du Laboratorio di Analisi dei Materiali Antichi (LAMA - Università IUAV di Venezia). Dès le départ, il entend associer recherche en histoire de l'art et analyse scientifique.

Les trois chercheurs italiens se fixent les objectifs suivants : proposer une analyse iconographique, typologique et stylistique de la large variété de verres émaillés vénitiens de la Renaissance conservés dans les collections européennes et du Corning Museum of Glass ; étudier de façon détaillée les aspects technologiques des verres émaillés ; proposer une chronologie de la production ; examiner les relations entre les verres et leur environnement culturel, artistique et social ; faire des comparaisons entre la production vénitienne de la Renaissance et la production du XIX^e siècle¹.

Leur étude portant sur les verres émaillés vénitiens de la Renaissance tant d'un point de vue stylistique et historique qu'analytique, ils contactent le Centre de Recherche et de Restauration des Musées de France (C2RMF), en la personne d'Isabelle Biron, ainsi que le musée du Louvre, afin de travailler sur les collections du département des Objets d'art.

En 2009, la première campagne d'analyse, organisée avec Marie-Laure de Rochebrune, conservateur au département des Objets d'art, concerne onze verres. En 2010, Françoise Barbe rejoint le projet et coordonne une deuxième campagne d'analyse l'année suivante (quinze verres). Au vu de l'intérêt des résultats, l'idée germe d'organiser des journées d'étude réunissant un collègue restreint de spécialistes.



Fig. 1 : Gobelet. H. 19,7 cm. © RMN-Grand Palais (musée du Louvre) / Stéphane Maréchal, OA 1082 (don Charles Sauvageot, 1856).

Définition des objectifs et groupe de travail

Une synthèse des premiers résultats est publiée par Isabelle Biron et Marco Verità en 2012².

Les journées d'étude des 18 et 19 octobre 2012 sont l'occasion d'observer attentivement les verres du Louvre, du musée national de la Renaissance d'Ecouen et du musée des Arts décoratifs de Paris, de discuter des premiers résultats des analyses et de poser les grands objectifs du projet :

- repérer les objets (littérature, musées, collections privées, marché d'art, illustrations dans les peintures, et cetera).
- documenter les exemples répertoriés (description, état de conservation, dimensions, photos, provenance et date

1 Voir le site de la Rakow Grant for Glass Research : <http://www.cmog.org/research/grant> (1er septembre 2015) ; 'Studies on Venetian and Slovenian Glass Receive Support from 2007 Rakow Grant', 2007, 276.

2 BIRON et VERITÀ 2012.

d'entrée dans la collection, et cetera) dans l'objectif de constituer un corpus des œuvres conservées.

- identifier les verres trouvés dans un contexte archéologique, (littérature, contacts avec les services archéologiques...).
- rechercher les archives évoquant les verres vénitiens (dans les inventaires, de particuliers ou d'églises, les successions de marchands d'objets d'art, les documents d'entreprises verrières, et cetera).
- sélectionner une variété de verres particulièrement remarquables pour être analysés : soit qu'ils illustrent les types les plus fréquents sans poser problème a priori, soit qu'ils soient au contraire atypiques et fassent débat, soit qu'il s'agisse de pièces absolument authentiques, bien identifiés par les archives ou découvertes archéologiques...
- les analyser (analyses non destructives faites à Paris au C2RMF par l'accélérateur de particules AGLAE) : ces données physico-chimiques sont à comparer aux éléments de la base de données analytique de référence mise au point par Marco Verità (celle-ci ne prenant en compte que des pièces assurément authentiques) pour la matrice vitreuse et l'émail, de façon à définir différents groupes homogènes³.

De cette première rencontre ont découlé plusieurs constats : une telle recherche pluridisciplinaire serait impossible à réaliser raisonnablement sans fédérer un certain nombre d'établissements, ni sans obtenir de l'aide humaine et financière ; l'étude des découvertes archéologiques de fragments de verre (nécessairement authentiques) est essentielle pour renforcer la base de données analytique.

En 2013, le Louvre, en collaboration avec le C2RMF et le musée national de la Renaissance d'Écouen, soumet avec succès un projet auprès de la Fondation des sciences du Patrimoine (Patrima) qui permet de recruter un post-doctorant, Fernando Filipponi, pendant un an.

Suite à l'obtention de cette aide financière, le projet adopte le nom *Cristallo*. Il associe le Louvre et le C2RMF, en collaboration étroite avec le musée national de la Renaissance d'Écouen, qui participent à la constitution des dossiers, à l'encadrement des étudiants et du post-doctorant, à l'organisation des journées d'étude, aux relations avec les établissements prêteurs, aux frais de mission, d'emballage et de transport des œuvres concernées par les analyses.

Une troisième campagne d'analyse a lieu en 2013 concernant six pièces du Louvre, mais également des pièces provenant d'autres institutions : quatre du musée des Arts Décoratifs, sept d'Écouen et six fragments archéologiques provenant de Padoue.

Le groupe de travail, qui s'est retrouvé à Paris lors des deuxièmes journées d'étude les 24 et 25 novembre 2014, oriente le choix des œuvres à analyser et le travail du post-doctorant. Une quatrième campagne d'analyses a lieu en 2014, uniquement sur des fragments de verre trouvés en contexte archéologique : six autres fragments de Padoue et une trentaine provenant de sept institutions britanniques (Poole Museum, Southampton City Council's museums



Fig. 2 : Gourde. H. 35,5 cm. © RMN-Grand Palais (musée du Louvre) / Martine Beck-Coppola, MRR 118 (ancienne coll. Révoil, achat 1828).

collection, Winchester City Council and Winchester Hampshire County Council Museums, Bristol Museums, Chester, Museum of London).

À la date du XX^e congrès de l'AIHV, un total de 43 verres (hors fragments) provenant de diverses institutions ont été analysés au C2RMF.

MÉTHODOLOGIE ET PRINCIPAUX AXES DE RECHERCHE

Un Corpus des verres émaillés vénitiens de la Renaissance

Le projet de recherche *Cristallo* est un projet de grande complexité qui croise plusieurs informations, l'histoire du verre, l'histoire du goût, l'histoire de la diffusion des verres émaillés vénitiens, connus, aimés et achetés dans toute l'Europe pendant la Renaissance et redécouverts au XIX^e siècle. Il s'agit aussi de se confronter aux domaines de la technique des verriers, des émailleurs, de la chimie des matériaux, de l'archéologie et de la recherche en archives.

La première étape a donc été celle de choisir les pistes à suivre, en privilégiant certains domaines et certaines questions, à défaut d'autres, en définissant une méthode de travail qui permettait d'avancer de manière parallèle sur les différentes pistes proposées.

3 Voir l'essai de VERITÀ et BIRON 2017, 444-452.



Fig. 3 : Gourde. H. 21,5 cm. © C2RMF / Anne Maigret, trésor de l'ancienne cathédrale d'Apt, Apt.



Fig. 4 : Gourde. H. 39 cm. © RMN-Grand Palais (musée du Louvre) / Martine Beck-Coppola, OA1012 (don Charles Sauvageot, 1856).

La recherche a permis l'identification des objets conservés ou documentés, reconnaissables sous la dénomination de « verres émaillés vénitiens », afin d'établir une base de données, ou *Corpus des verres émaillés vénitiens de la Renaissance*.

Ce *Corpus* est basé sur la bibliographie existante qui a été dépouillée de manière systématique. Cette base est aujourd'hui constituée de mille objets environ, incluant aussi quelques fragments en fonction de leur importance documentaire.

Le *Corpus des verres vénitiens* comporte les informations techniques de l'objet – dimensions, numéro d'inventaire, technique –, des images, des informations sur la localisation actuelle, les références bibliographiques de base et les provenances (notamment les dates d'entrée des objets dans les collections actuelles). Ce travail de repérage et d'identification des œuvres doit être réalisé à 70-80 %.

Le *Corpus* d'œuvres une fois constitué doit servir de base de travail solide à des études systématiques (typologique, stylistique, technologique...).

Pour une analyse typologique

En s'appuyant sur le *Corpus*, il a été possible de lancer plusieurs pistes de recherche sur les verres repérés, notamment des analyses typologiques. En effet, même si rien ne peut remplacer l'observation directe des œuvres, le *Corpus* permet une classification sur la base des formes et des décors

des verres. Cela permet de faire des comparaisons entre les différentes typologies repérées, ainsi qu'entre les objets appartenant au même groupe⁴.

Quatre groupes d'objets, particulièrement intéressants, ont ainsi été mis en avant : les verres colorés historiés, c'est-à-dire avec une scène figurée (90 pièces, en excluant les décors de grotesques), les verres historiés incolores (75 pièces), les *lattimo* (15 pièces), les gourdes (48 pièces).

Pour une analyse technique

Le *Corpus* permet aussi d'effectuer des observations sur les techniques adoptées pour la réalisation des verres. Outre la présence de la double trace de pontil sous le pied, évoquons par exemple la question de la dorure, ou la question de l'utilisation, visible sur une grande quantité d'objets, d'une sous-couche de « vernis » incolore placée au-dessous des zones dorées (probablement une couche de fondant destinée à fixer la dorure). Ce procédé était-il appliqué sur des objets redorés au XIXe siècle ? L'étude d'un gobelet, conservé au musée du Louvre et redoré pour Sauvageot en 1844, n'a pas montré de traces évidentes de ce « fondant » (figure 1)⁵.

4 Par exemple : coupes 52,8 % ; gobelets 22,8 % ; gourdes 7,2 % ; reliquaires 1,2 % ; pichets 3 %, et cetera.

5 Inv. OA 1082. Cf. Livre d'entrée Sauvageot (Musée du Louvre-Département des Objets d'art).

Sur le verre du Louvre des points d'émail ont été vraisemblablement ajoutés au même moment que la dorure, car ils sont posés au-dessus de la couche d'or. L'émaillage, comme la dorure, semble bien avoir été ici exécuté au XIX^e siècle.

Cela introduit un autre aspect technique qui a longtemps fait débat parmi les spécialistes : la possibilité d'ajouter de nouveaux émaux sur un verre ancien. À ce propos un article de Piliosi et Wypyski apporte une nouvelle contribution en présentant un gobelet et une coupe, conservés au Metropolitan Museum of Art, dont le verre est ancien tandis que les émaux et la dorure sont modernes⁶.

Un autre exemplaire d'un cas similaire pourrait être donné : une coupe sur pied, conservée au Nottingham Castle Museum and Art Gallery, qui a visiblement été ré-émailée au XIX^e siècle⁷.

Un exemple : les gourdes

Parmi les diverses typologies, le groupe des gourdes a été particulièrement étudié.

Comme la plupart de ces objets, leur provenance est loin d'être toujours certaine. Dans le groupe des gourdes armoriées Bentivoglio-Sforza, pour lesquelles six exemplaires ont été repérés⁸, les armoiries ont toujours été mises en relation avec les noces de Giovanni II Bentivoglio et Ginevra Sforza en 1464, mais avant la date de 1489⁹. La paire de Bologne faisait partie, avant la création du Museo Civico Medievale, des anciennes collections de l'Université. Nous retrouvons les deux objets dans un inventaire manuscrit du Museo Universitario datant des années 1860, puis dans un catalogue du musée en 1871¹⁰. Malheureusement avant 1860, aucune trace des deux objets n'apparaît ni dans les Notizie dell'Istituto¹¹ en 1780, ni dans la Guida del forestiere¹² en 1814, ce qui ne suffit pas à établir de manière certaine l'historique des deux objets et leur authenticité.

D'autres exemples similaires sont particulièrement intéressants, notamment la belle gourde conservée au musée du Louvre, dont la documentation remonte à 1828, date d'achat de la collection de Pierre Révoil par le musée (figure 2)¹³. Les analyses physico-chimiques conduites sur cette gourde ont donné des résultats étonnants : la gourde n'entre pas dans le groupe « Venise Renaissance », mais serait plus tardive ou non vénitienne¹⁴. Par ailleurs, l'hypothèse qu'il s'agisse d'un verre qui ait été ré-émailé afin d'ajouter les armoiries de la Navarre ne peut pas être exclue.

Les deux gourdes conservées dans le Trésor de la cathédrale de la ville d'Apt sont mieux documentées (figure 3). Ces gourdes, dans lesquelles étaient conservés les reliques de sainte Anne, sont attestées dans le trésor peut-être dès 1602, très vraisemblablement en 1673 : si, en 1602, l'inventaire des reliques nous signale « une urne en cristal », en 1673, lors de la visite pastorale de Jean de Gaillard, sont inventoriées « deux belles urnes en cristal, dont l'une contient des débris de ses reliques et l'autre son voile ou suaire »¹⁵.

Considérées comme les rares pièces forcément authentiques conservées, les deux gourdes ont été attentivement observées afin d'en analyser les caractéristiques stylistiques.

L'analogie la plus remarquable se fait avec l'une des gourdes Sauvageot du musée du Louvre, qui présente comme elles le « fondant » sous la dorure évoqué plus haut (figure 4)¹⁶.

Original, faux, copie

Ces argumentations nous permettent d'aborder l'un des points capitaux de la recherche : la question des faux. À partir des années 1820, les verres vénitiens de la Renaissance sont très à la mode et recherchés par le marché de l'art, dans l'esprit de l'époque de la découverte du passé et des racines des civilisations occidentales du Moyen Âge et de la Renaissance, et du style Troubadour qui se développe¹⁷. Cet engouement explique la production de faux, souvent difficiles à distinguer, mais aussi de copies, comme en témoignent les gourdes avec les armes *Bentivoglio Sforza* du Victoria & Albert Museum, vers 1878¹⁸, et celles conservées au Museo di Murano à Venise et au Musée Ariana de Genève¹⁹.

Le XIX^e siècle par les tableaux : pour une histoire du goût

Afin de répondre à la question de l'impact de cette mode sur le marché et la production de verres, la représentation des verres vénitiens dans la peinture au cours du XIX^e siècle constitue un apport fondamental à l'histoire des objets et des collectionneurs²⁰.

Un tableau du peintre lyonnais Pierre Révoil (1776-1842), conservé au musée du Louvre, représente *La convalescence de Bayard*²¹ : sur un tabouret, dans la pièce meublée en style troubadour, sont « exposés » des verres, éclairés par la lumière qui entre par la fenêtre. Il faut ici rappeler la complexité du personnage qu'est Révoil, peintre mais aussi collectionneur d'objets d'art, et qui est donc deux fois, en tant qu'artiste et en tant que collectionneur, un parfait représentant de son époque.

Dans le tableau *La rose blanche et la rose rouge*, en collection privée, de François Lepage (1796-1871), peintre de la même école lyonnaise que Révoil dont Lepage est d'ailleurs un élève, la nature morte montre le même esprit d'évocation du passé²². Au centre, la gourde présente de fortes analogies avec les gourdes vénitiennes répertoriées dans le *Corpus*,

6 PILIOSI et WYPYSKY 1998.

7 Inv. NCM1934-130. Voir WHITWORTH ART GALLERY 1986, 4, pl. 3, cat. 11.

8 Une dans la collection Hockemeyer, voir DREIER et MALLET 1998, 154, 266, cat. 25 ; deux au Museo Civico de Bologne, inv. 1364 et 1365, voir DE ANGELIS 1987, 67, n° 34 ; trois en collection privée, voir les ventes : SOTHEY'S 1983 ; DROUOT 2001, lot 90 ; BONHAMS 2013, lot 3.

9 En 1489, les poteaux d'Aragon sont ajoutés à la scie des Bentivoglio.

10 *Musée d'antiquités de l'Université R. de Bologne* 1871, 9.

11 ANGELELLI 1780.

12 SCHASSI 1814.

13 Inv. MRR 118. Voir CREPIN-LEBLOND et ENNES 1995, 94, cat. 49.

14 Voir l'essai de VERITÀ et BIRON 2017, 444-452.

15 MATHIEU 1861, 60, 76.

16 Inv. OA 1012.

17 Voir l'essai de BOVA 2017, 495-497.

18 Inv. C.165-1936.

19 Inv. Cl. VI 03662 (Murano) et 13004 (Genève). Pour cette dernière, voir BAUMGARTNER 1995, 77, cat. 101.

20 Cette entreprise a été initiée par Rosa Barovier (BAROVIER MENTASTI 2006).

21 Inv. RF 7473.

22 BAROVIER MENTASTI 2006, 241.



Fig. 5 : Charles Onghena, *Objets rares recueillis et publiés par Joan D'Huyvetter*, Gand 1829.

par sa forme comme par son décor émaillé et doré. Cependant la devise portée sur l'objet, qui évoque les *Tories* et les *Whigs*, le place forcément après les années 1680, moment où apparaissent ces termes dans la vie politique anglaise.

Un tableau conservé au Louvre d'Antoine Vollon (1833–1900), lui aussi lyonnais, mais d'une génération plus jeune que Lepage, avec *Fruits et objets d'art sur une table et ai-*



Fig. 6 : Florence, Museo Nazionale del Bargello, DEP 56.

*guière de François Ier*²³ est tout à fait dans le même goût, mais dans ce cas le peintre utilise une gourde connue et appartenant aux collections du musée du Louvre²⁴.

Des résultats intéressants peuvent être obtenus aussi par des recherches sur les recueils de gravures. C'est le cas des illustrations exécutées par le peintre et architecte prussien Karl Friedrich Schinkel (1781–1841), qui participa à la rédaction du livre *Vorbilder für Fabrikanten und Handwerker*²⁵ : trois volumes publiés entre 1821 et 1837, qui se proposaient, comme le disaient les promoteurs de l'ouvrage, d'« influencer la formation du goût », ou encore des illustrations de Charles Onghena exécutées entre 1827 et 1829 pour le catalogue d'une riche collection privée (figure 5)²⁶. Dans cette collection, parmi les presque deux cent cinquante verres dits « de Venise », apparaît aussi un « gobelet moderne (...) pièce pour comparaison » ainsi que des « verres de Venise moins anciens », ou encore des verres vénitiens dont le « procédé de fabrication (...) est perdu [aujourd'hui] ».

Archives

Pour progresser dans la connaissance des œuvres et leur provenance, il faut nécessairement s'appuyer sur des données fiables : d'un côté, l'archéologie – point que Suzanne Higgott a développé à l'occasion d'une recherche consacrée aux verres trouvés en contexte archéologique britannique²⁷, – et de l'autre côté, les archives.

Même si aucune recherche systématique dans les archives n'est en cours pour l'instant au sein du projet *Cristallo*, les quelques sondages effectués ont donné des résultats intéressants.

23 Inv. RF 1464.

24 Inv. MR 2404. Voir ENNES 1982, 18–19.

25 *Vorbilder für Fabrikanten und Handwerker* 1821–1837.

26 HUYVETTER et ONGHENA 1829.

27 HIGGOTT 2015.

C'est le cas des documents concernant les gourdes d'Apt déjà cités ou le gobelet avec *Le triomphe de la Justice* du Museo Nazionale del Bargello (figure 6)²⁸. Ce dernier entre dans les collections du musée en 1865, mais il est documenté dès le 22 février 1758, lorsque le *Bali'* Giovanni Filippo Marucelli donna le verre à la *Società Colombaria*²⁹.

Une coupelle en verre bleu, conservée au Kunsthistorisches Museum de Vienne³⁰, documentée en 1821³¹, peut vraisemblablement être considérée comme provenant des anciennes collections d'Ambras – l'*Ambraser Sammlung* ayant été créé par l'archiduc Ferdinand II qui transforma en 1563 cette ancienne forteresse médiévale en château de style Renaissance³².

Un dépouillement systématique a été effectué sur des recueils de documents, tels que les *Actes de François I^{er}*³³ – datant de 1515 à 1547 – sources à croiser avec d'autres documents datant de l'époque de François I^{er}, notamment le privilège accordé aux verriers du royaume en 1523, où le roi confirme l'importance de la production verrière en France³⁴.

Parmi les documents récemment publiés par Federica Veratelli, qui a étudié le fonds de la *Chambre des comptes de Lille* entre 1477 et 1530, se signalent plusieurs verres peints avec les armoiries des Ducs de Bourgogne. Dans un inventaire de 1501 sont ainsi notés « une coupe de voerre blancq toute rompue, garnye d'or ayant entour le pied ix perles branlans et autour de fretelet iiii perles aussi branlans et sur ledit fretelet les armes de Bourgoingne », ainsi qu'une « coupe de voerre jaune garnye d'or » et « un pottequin... au couvreclé par dens les armes d'un abbé »³⁵.

À propos des verres portant des armoiries françaises, le groupe de verres aux armes d'Anne de Bretagne, jusqu'ici considérés comme ceux inventoriés dans l'un des registres de gestion datant de 1500 conservés à la Bibliothèque nationale de France, est aujourd'hui remis en discussion : le document, trop générique dans ses descriptions, ne permettrait pas d'y reconnaître ces objets³⁶.

En ce qui concerne les inventaires des collections des familles aristocratiques – dont certains sont déjà publiés, comme c'est le cas des Manuscrits Dandolo³⁷ et des inventaires Rucellai³⁸ – on peut signaler les inventaires des biens des Gonzague des années 1626-1627³⁹, où une grande quantité de verres est inventoriée (« un vaso di vetro a imitazione de calcidonia »⁴⁰, et « una tazza di cristallo... con l'arma Gonzaga et Medici »⁴¹), et encore l'inventaire de 1781 du Marquis de Marigny, Directeur général des bâtiments du roi, qui possédait une grande quantité de « verrerie »⁴².

Mode, collectionnisme et marché

Si le collectionnisme ancien, du XV^e au XVIII^e siècle, a toute son importance, l'un des aspects capitaux de cette recherche reste l'étude du collectionnisme des XIX^e et XX^e siècles, afin d'apporter des réponses aux questions concernant l'origine « moderne » des verres conservés, d'identifier le moment où ils apparaissent dans les collections et celui où l'on commence à les appeler « vénitiens ».

Le dépouillement effectué d'environ 1300 catalogues

datant du XVII^e au XX^e siècle n'est qu'une première étape de ce travail. Les catalogues dépouillés sont le résultat d'une sélection qui a privilégié les ventes de cabinets de curiosités, de collections d'amateurs des arts du feu, de collections appartenant à des chimistes et des physiciens.

Concernant le XVII^e siècle, peu d'objets en verre apparaissent dans les ventes : ils semblent avoir très peu de place et aucun détail dans les descriptions ne permet d'en envisager l'identification avec des verres vénitiens.

Dans les catalogues de vente du XVIII^e siècle, les verres ne sont pas compris dans les collections d'œuvres d'art, mais font partie des cabinets de curiosité, à côté des minéraux, des fossiles et des objets archéologiques. Le cristal de roche semble être le plus apprécié dans les « catalogues d'effets précieux », ainsi que le « cristal d'Angleterre » et de « Bohème ». On trouve aussi du « verre anglais », « chinois » et des « verres de Bohème », ainsi que des « lustres de cristal d'Angleterre » et des objets exotiques, comme une « lampe égyptienne en cristal de roche »⁴³ ou encore des vases « de verre antique », ou « imitant l'agate »⁴⁴. Il semble que les verres vénitiens ne sont alors que peu connus et appréciés par le marché.

Vers 1780 environ, les connaissances et la requête sur le marché de verres vénitiens semblent se développer. L'une des premières attestations de « verre vénitien ancien » date de 1762⁴⁵. Le plus souvent, durant la seconde moitié du XVIII^e siècle, les objets restent cependant sans attribution : « un gobelet de verre, avec des Cupidons, tenans des festons de fruits et dansans : ouvrage d'une beauté achevée et qu'on peut prononcer un chef-d'œuvre dans son genre »⁴⁶ ; « deux vases de verre ancien avec des ornements dorés », « un autre vase de verre imitant le marbre »⁴⁷ ; « six vases de verre à fleurs dorés et émaillés »⁴⁸ ; « un gobelet de très beau verre blanc et fort ancien orné en relief de figures peintes et dorés » ; « un très grand gobelet de verre vert orné de pointes en formes d'épines » ; « vases » et « coupes de verre rouge ... provenant du trésor de Stirie »⁴⁹.

28 Inv. Dep. 56. Voir BAROVIÉ et TONINI 2013, cat. 1.

29 *Annale XXIII de la Società Colombaria*, ms., Florence, Società Colombaria, IV, 60, 1758.

30 Inv. n. KK3275. Voir STRASSER 2002, 12.

31 Paulus Rainer, comm. pers.

32 Les autres « pièces historiques » sont : un gobelet conservé au Tiroler Landesmuseum d'Innsbruck (inv. GL 101) et un gobelet conservé au Liechtensteinisches Landesmuseum de Vaduz (inv. GL 1). Voir pour ce dernier BAUMGARTNER 2015, 59-62, cat. 12.

33 MARICHAL 1887-1908.

34 MAITTE 2009, 294-296.

35 VERATELLI 2013, 265.

36 VRAND 2015.

37 BAROVIÉ MENTASTI et TONINI 2013, 218.

38 SPALLANZANI 1976.

39 MORSELLI 2000.

40 MORSELLI 2000, doc. 2066.

41 MORSELLI 2000, doc. 1454.

42 GORDON 2003.

43 PARIS 1778, 14-16.

44 PARIS 1775, 32. Des objets en « aventurine » apparaissent dans PARIS 1763, 78.

45 AMSTERDAM 1762, 74.

46 BRUXELLES 1789, 625.

47 PARIS 1766, 115, 155.

48 PARIS 1769, 56.

49 BRUXELLES 1781, 461.

En 1770 une gourde est décrite comme « une bouteille plate *curieusement* garnie »⁵⁰ et en 1774 « deux très grands gobelets rustiqués à l'antique » sont vendus à Paris⁵¹. Ces verres sont parfois accompagnés des manuels techniques qui faisaient également partie de la collection, comme c'est le cas de l'*Art de la verrerie* par Haudicquer de Blancourt (1697)⁵² ou l'*Art de la Verrerie* de Neri (1759)⁵³.

Cette situation perdure sans aucune variation jusqu'aux années 1820–1830, lorsque la « verroterie vénitienne » prend une place plus importante. La quantité d'objets augmente pendant les années suivantes, jusqu'à représenter des dizaines et des dizaines de lots à chaque vente, progressivement illustrés.

Dans les années 1840–1850, les verres prennent place à côté des faïences de Bernard Palissy et des majoliques italiennes. Les notices sont soignées et les descriptions minutieuses, avec davantage d'objets datés qu'auparavant. Notons que peu d'objets armoriés sont signalés, tels que la « large coupe (...) avec les armes de Clément VII Médicis »⁵⁴ ; en 1837, une « coupe (...) aux armes de Louis XII et Anne de Bretagne » est vendue sur le marché parisien⁵⁵.

À partir des années 1860, les catalogues présentent un nombre toujours plus important de verres, désormais divisés par types (« filigranés », « émaillés », « incrustés d'or »...), avec images et descriptions : il devient alors possible d'identifier certains objets avec ceux des collections actuelles.

En complément des catalogues de vente, citons les articles publiés, entre 1842 et 1863, dans *Le Cabinet de l'amateur*, revue illustrée fondée par Eugène Piot, amateur et érudit, représentant du collectionnisme du milieu du XIX^e siècle⁵⁶. Ces articles présentent les résultats des ventes aux enchères, ainsi que les collectionneurs et leurs collections. Les collections de verres vénitiens atteignent un succès extraordinaire précisément pendant cette période et la revue offre également des essais sur l'art du verre, tels qu'un *Exposé historique et pratique de la fabrication des verres de Venise*⁵⁷.

PERSPECTIVES

Les différents axes de recherche présentés dans le cadre du XX^e congrès de l'AIHV ne sont que la première étape d'un travail qui nécessite d'être poursuivi pendant encore plusieurs années.

Dans cette perspective, les études universitaires portant sur les productions verrières non vénitiennes, notamment celles d'Altare et de Paris, doivent être suivies et encouragées, de même que la question des contacts entre verriers français et verriers italiens. Les villes qui assurent ces contacts au XVI^e siècle – Paris, mais aussi Montpellier et Nevers – sont ainsi particulièrement importantes à connaître.

Tous les autres aspects évoqués lors de cette communication sont naturellement à compléter et enrichir, comme la base de données du *Corpus* – point de départ qui doit permettre aux spécialistes du verre d'approfondir certains sujets –, ou le suivi de l'actualité des recherches menées en archives. À terme, les principaux objectifs seraient une publication qui prenne en considération, pour la première fois, les apports réciproques de l'histoire de l'art et des résultats des analyses chimiques, une exposition dédiée au vaste sujet du verre émaillé vénitien et *Façon de Venise*, associée à un colloque international.

L'objectif de ce projet est de mieux situer l'histoire des verres vénitiens dans le cadre historique des XV^e et XVI^e siècles – puis du XVIII^e au XX^e siècles –, et de mieux comprendre ses significations. Ces dernières sont à rechercher dans la problématique *goût / offre, demande du marché / production*, problématique habituelle au domaine des arts appliqués. Les objets d'art sont, en effet, des miroirs fidèles de la société, et réagissent très rapidement, parfois plus rapidement que la peinture, aux transformations sociales et économiques d'une époque.

REMERCIEMENTS

Nos remerciements vont à Marie Claire Le Bourdellès qui soutient ce projet au Louvre, ainsi qu'Emmanuel Poirault, directeur général de Patrima, et Anne-Julie Etter, coordonnatrice scientifique. Et, plus généralement, à tous les acteurs du projet *Cristallo*.

BIBLIOGRAPHIE

- AMSTERDAM 1762, *Catalogus Van een Uytmuntend Kabinet Schilderyen, Gekleurde en Ongekleurde Tekeningen (...)*, Amsterdam, 13 avril 1762.
- ANGELELLI, Giuseppe, 1780. *Notizie dell'Istituto delle Scienze di Bologna*. Bologna.
- ANVERS 1769, *Catalogue d'une nombreuse collection de livres, de tableaux, de desseins, d'estampes, de porcelaines &c. qui seront vendus publiquement, en argent de change, à la Salle des Arquebusiers, le 28 août 1769 & jours suivans*, Anvers, 28 août 1769.
- BAROVIER MENTASTI, Rosa et TONINI, Cristina (éds.), 2013. *Murano : chefs-d'œuvre de verre de la Renaissance au XXI^e siècle*. Paris.
- BAROVIER MENTASTI, Rosa (éd.), 2006. *Trasparenze e riflessi: il vetro italiano nella pittura*. Verona.
- BAUMGARTNER, Erwin, 2015. *Reflets de Venise. Verres des XVI^e et XVII^e siècles de collections suisses*. Berne.
- BAUMGARTNER, Erwin, 1995. *Verre de Venise et « façon de Venise »*. Genève.
- BIRON, Isabelle et VERITÀ, Marco, 2012. 'Analytical investigation on Renaissance Venetian enamelled glasses from the Louvre collections', *Journal of Archaeological Science* 39, 2706–2713.
- BONHAMS 2013, *The Mühleib Collection of European Glass 1500-1850*, Londres Bonhams, 2 mai 2013.
- BOVA, Aldo, 2017. 'The problem of forgeries in 19th century

50 PARIS 1771, 8.

51 PARIS 1774, 417.

52 PARIS 1754, 65.

53 ANVERS 1769, 125. Une étude de ces manuels anciens serait à entreprendre.

54 La notice signale la coupe comme un objet « très curieux » (LONDRES 1845, 8).

55 PARIS 1837, 12.

56 PIOT 1842–1863.

57 PIOT 1842–1863, 1845, 110–122.

- Murano'. In: WOLF, Sophie et DE PURY-GYSEL, Anne (éds.), *Annales du 20^e Congrès de l'Association Internationale pour l'Histoire du Verre*, Fribourg / Romont, 7-11 septembre 2015. Romont, 495-497.
- BRUXELLES 1781, *Catalogue tant du cabinet d'histoire naturelle que de diverses raretés de feu S.A.R. Le duc Charles-Alexandre de Lorraine & de Bar, grand maître de l'ordre Teutonique, & gouverneur-général des Pays-Bas, &c. &c. dont on fera la vente à Bruxelles le 13 octobre 1781 & jours suivans, en argent de change, au Magasin du Parc*, Bruxelles, 13 octobre 1781.
- BRUXELLES 1789, *Catalogue raisonné de l'excellente et nombreuse collection d'estampes et de desseins qui composaient le cabinet de feu M. James Hazard, gentilhomme anglais, rédigé & mis en ordre par, & sous la direction de N. J. T. Sas, negt., avec une table alphabétique des maîtres, suivi du détail des raretés & autres effets précieux, dont la vente se fera publiquement (en argent de change) dans la maison mortuaire, rue des Aveugles, mercredi 15 avril & jours suivans*, Bruxelles, 15 avril 1789.
- CREPIN-LEBLOND, Thierry et ENNES, Pierre, 1995. *Le dressoir du prince : services d'apparat à la Renaissance*. Paris.
- DE ANGELIS, Carlo, 1987. *Introduzione al Museo civico medievale. Palazzo Ghisilardi-Fava*. Bologna.
- DREIER, Franz Adrian et MALLET, John V. G., 1998. *The Hockemeyer Collection. Maiolica and Glass I*. Brême.
- DROUOT 2001, *Dessin, miniatures, tableaux anciens (...)*, Paris Drouot, 20 juin 2001.
- ENNES, Pierre, 1982. *La Verrerie ancienne*. Rennes.
- GORDON, Alden R., 2003. *The Houses and Collections of the Marquis de Marigny*. Los Angeles.
- HIGGOTT, Suzanne, 2015. 'Survey of venetian and façon de Venise enamelled and gilded glass made c. 1500-1550 and excavated from reliably dated contexts in Great Britain'. In : *Atti, Classe di scienze fisiche, matematiche e naturali, Istituto Veneto di Scienze lettere ed arti 173-I*. Venezia, 5-26.
- HUYVETTER, Joan (d') et ONGHENA, Charles, 1829. *Objets rares recueillis et publiés par Joan D'Huyvetter*. Gand.
- LONDRES 1845, *Catalogue of the beautiful collection of objects of taste and vertu of the Lady Mary Bagot (...)*, Londres, 18 juin 1845.
- MAITTE, Corine, 2009. *Les chemins de verre. Les migrations des verriers d'Altare et de Venise (XVI^e-XIX^e siècles)*. Rennes.
- MARICHAL, Paul, 1887-1908. *Catalogue des actes de François I^{er}*, 10 vol. Paris.
- MATHIEU, X., 1861. *De la dévotion à sainte Anne mère de la vierge Marie, ou Du culte que l'on rend à ses reliques dans l'ancienne cathédrale d'Apt en Provence*. Apt.
- MORSELLI, Raffaella, 2000. *Le collezioni Gonzaga. L'elenco dei beni del 1626-1627*. Milano.
- Musée d'antiquités de l'Université R. de Bologne 1871, Bologne.
- PARIS 1754, *Catalogue des livres et estampes de defunts Mrs Geoffroy, de l'Académie Royale des Sciences, dont la vente se fera en détail le 5 février 1754 & jours suivans rue bourtiboourg [suivi de] Catalogue raisonné des minéraux, coquilles et autres curiosités naturelles contenues dans le cabinet de feu M. Geoffroy, de l'Académie Royale des Sciences [par son neveu Étienne-Louis Geoffroy]*, Paris, 5 février 1754.
- PARIS 1763, *Catalogue de différens effets précieux tant sur l'histoire naturelle que sur plusieurs autres genres de curiosités...*, Paris, 9 décembre 1763.
- PARIS 1766, *Catalogue raisonné des curiosités qui composoient le cabinet de feu Mme Dubois-Jourdain par Pierre Remy*, Paris, 12 mai 1766.
- PARIS 1769, *Catalogue raisonné des estampes, tableaux, bronzes, porcelaines et autres curiosités qui composent le cabinet de M...*, Paris, 13 mars 1769.
- PARIS 1771, [*Catalogue des livres avec une belle collection d'estampes, minéraux, pierres, animaux insectes, petrifications, coquillages & autres curiosités du cabinet laissées par feu Monsier Joseph-Marie Le Febvre de la Basse Boulogne, lesquels seront vendus à Bailleul à la maison mortuaire, le 3 juin 1771 & jours suivans...*], Paris, 23 avril 1771.
- PARIS 1774, *Catalogue des tableaux, peintures à gouache, miniatures, desseins, estampes, médailles, sculptures, bronzes, ivoires, porcelaines et autres effets, provenant du cabinet de Monsieur van Schorel, seigneur de Wilryck, ancien premier bourguemaitre de la ville d'Anvers, &c. &c. dont la vente se fera en argent de change à Anvers, à la Chambre des Arquebusiers & celle des Arbâtriers, le 7 juin 1774 & jours suivans*, Paris, 7-6-1774.
- PARIS 1775, *Catalogue des tableaux, peintures à gouasse & au pastel, dessins précieux, montés & non montés, estampes en feuille & sous verre, sculptures, porcelaines & autres objets de curiosité, composant le cabinet de feu M. le Marquis de Féline, dont la vente se fera le lundi 27 mars 1775, en son hôtel, rue de la Ville-l'Evêque, n° 6, trois de relevée, & jours suivans*, Paris, 27-3-1775.
- PARIS 1778, *Catalogue d'une belle collection de pierres, gravures antiques, de pierres fines & précieuses, de diamans montés & non-montés, de cristaux de roche montés & non-montés, miniatures de Petitot & autres des meilleurs artistes français, de morceaux de curiosité enrichis de camées, pierres fines & de perles, de pendules & de garnitures de cheminées dorées d'or mat, de bagues de diamans & de fantaisie, de Saint-Esprit, croix et coeurs de diamans, de tabatières pour homme & pour femme, étuis souvenirs, chaînes de montres, clefs, breloques, dés, couteaux, ciseaux, agraffes, bracelets & cadenats d'or, vases de marbre, groupe de terre cuite, tableaux originaux, & autres cutiosités composant le cabinet & le magasin du sieur Prévôt, marchand-jouailler-bijoutier, rue Saint-Honoré, dont la vente se fera le 10 décembre & jours suivans de relevée, rue S. Honoré, Hôtel d'Aligre*, Paris, 10 décembre 1778.
- PARIS 1837, *Catalogue d'objets d'art et de curiosités de la Renaissance (...)* composant le cabinet de M. de Monville, Paris, 7-10 mars 1837.
- PILOSI, Lisa et WYPYSKY, Mark T., 1998. 'Two ancient glass vessels with modern decoration in the Metropolitan

- Museum of Art'. In: PATERAKIS, Alice B. (éd.), *Glass, Ceramics and related Materials*. Vantaa, 17-29.
- PIOT, Eugène (éd.), 1842-1863. *Le Cabinet de l'amateur et de l'antiquaire : revue des tableaux et des estampes anciennes, des objets d'art, d'antiquité et de curiosité*. Paris.
- SCHIASSI, Filippo, 1814. *Guida del forestiere al Museo delle Antichità della Regia Università di Bologna*. Bologna.
- SOTHEBY'S 1983, *Catalogue of English, continental glass and paperweights*, Londres Sotheby's, 18 juillet 1983.
- SPALLANZANI, Marco, 1976. 'Vetri, ceramiche e oggetti metallici nella collezione di Cosimo di Bernardo Rucellai', *Metropolitan Museum Journal* 11, 137-142.
- STRASSER VON, Rudolf, 2002. *Licht und Farbe*. Vienne.
- 'Studies on Venetian and Slovenian Glass Receive Support from 2007 Rakow Grant', 2007. *Journal of Glass Studies* 49, 2007, 276.
- VERATELLI, Federica, 2013. *À la mode italienne : commerce du luxe et diplomatie dans les Pays-Bas méridionaux, 1477-1530*. Lille.
- VERITÀ, Marco et BIRON, Isabelle, 2017. 'Renaissance Venetian enamelled glass. Genuine, Façon de Venise and fake or copy artefacts'. In: WOLF, Sophie et DE PURY-GYSEL, Anne (éds.), *Annales du 20^e Congrès de l'Association Internationale pour l'Histoire du Verre*, Fribourg / Romont, 7-11 septembre 2015. Romont, 444-452.
- Vorbilder für Fabrikanten und Handwerker 1821-1837*, 3 vol., Berlin.
- VRAND, Caroline, 2015. 'Venise en Val de Loire : les verres vénitiens d'Anne de Bretagne'. In : *Rencontres de l'Ecole du Louvre XXVII*. Paris, 25-33.
- WHITWORTH ART GALLERY, 1986. *Reflections of Venice: the influence of Venetian glass in Victorian England, 1840-1900*. Manchester.

Françoise Barbe
francoise.barbe@louvre.fr

Fernando Filipponi
fernandofilipponi@libero.it